

Hoja Informativa

Año IX N.º. 8

OCTUBRE 2021



“La gente joven necesita modelos, no críticos”.
(John Wooden)

Misión Católica de Lengua Española
en el Cantón de Zúrich

www.misioncatolica.ch

www.facebook.com/MisioncatolicaZH/

IMPRESSUM:

Hoja Informativa

Año IX N° 6

*Publicación
de la Misión Católica
de Lengua Española
en el Cantón Zúrich
(Diez ediciones
por año)*

www.misioncatolica.ch

Edición y Redacción

Sede Misional Zúrich

Brandschenkestr. 14

8001 Zúrich

Tel. 044 281 06 06

Fax 044 281 09 03

mcle@misioncatolica.ch

Oficina Kloten

Rosenweg 1

8302 Kloten

Tel. 044 814 35 25

Fax 044 814 18 07

kloten@misioncatolica.ch

Oficina Winterthur

Laboratoriumstr. 5

8400 Winterthur

Tel. 052 222 80 67

Fax 052 222 58 45

winterthur@misioncatolica.ch



“No podemos dejar de hablar de lo que hemos visto y oído” (Hech. 4,20)

Este es el lema de este año de la Jornada Mundial de las Misiones (24 de octubre de 2021), que aquí en Suiza, llamamos “Missio”. Esta celebración se enmarca todos los años en el contexto del mes de octubre, el mes misionero, en el que tomamos conciencia de nuestra identidad de miembros activos de la Iglesia cuya esencia es el testimonio y el anuncio de la Buena Noticia de Jesucristo.

El punto de partida de nuestra vocación misionera es siempre la propia experiencia del inmerecido amor que recibimos de Dios. Somos misioneros para responder a este amor primero. La historia de la Iglesia nos muestra que no es fácil llevar adelante esta misión. Son muchos los obstáculos y dificultades con las que nos encontramos, empezando a veces por nosotros mismos. Los cristianos de los primeros siglos nos enseñan a vivir estas pruebas abrazándonos a Cristo para madurar la *“convicción de que Dios puede actuar en cualquier circunstancia, también en medio de los fracasos”* (Evangelii Gaudium, 279).

Este año, además, coincide esta celebración con la fiesta de S. Antonio María Claret, fundador de los Misioneros Claretianos, al servicio de la Misión de Lengua Española de Zúrich desde hace ya más de cincuenta años. Claret muestra en su vida el rostro de esta Iglesia misionera de la que formamos parte. El fuego misionero alentó su vida para entregarse por entero al ideal de la comunidad apostólica: anunciar la Buena Noticia de Jesucristo. Recientemente se ha estrenado una película sobre su vida titulada **“Claret”** y producida por los Misioneros Claretianos, en la que se quiere mostrar la vida de este apóstol y su entrega sin reservas a la misión de anunciar el Evangelio, no sin tener que superar duras pruebas y contrariedades.

En este mes de octubre, sintamos de verdad esta invitación dirigida a cada uno de nosotros y a esta comunidad de la Misión de Lengua Española de Zúrich: *“no podemos dejar de hablar de lo que hemos visto y oído”*.

P. Jesús Antonio Centeno, cmf



Un interesante estudio sobre nuestros migrantes mayores

(de la Escuela Superior de Ciencias Aplicadas de Zürich –ZHAW–*)

El estudio se realizó con personas que migraron a Suiza en los años 60 y 70. Ahora ya están jubilados. Durante toda su estadia en Suiza su país de origen siempre les fue importante. Pasaron en este tiempo sus vacaciones allí. A pesar de las distancias, cuidaron de sus familiares e hijos. Se preocuparon mucho de los cambios políticos y económicos y en gran parte ayudaban económicamente a sus familiares. Ahora que están jubilados tienen más tiempo de para volver a sus orígenes. Algunos van por varios meses al año fuera de Suiza. Muchos apoyan todavía desde Suiza a sus padres y familiares necesitados y tienen que organizar y coordinar ayuda lejos de Suiza. Los nuevos medios de comunicación (como Skype, Whatsapp) les ayudan a comunicarse mejor más allá de las fronteras de Suiza. Hay también medidas administrativas que les limitan seriamente. Por ejemplo, si alguien recibe Pagos Suplementarios al AHV (Ergänzungsleistungen zur AHV) no puede estar más de tres meses por año fuera de Suiza.

El estudio de la ZHAW analizó las relaciones de los migrantes mayores entre Suiza y sus países de origen. Los resultados finales del estudio están en alemán. El que esté interesado en leerlos, los encuentra en www.zhaw.ch/transnational. Hay también un video corto de unos 3 minutos destacando los resultados más importantes y cómo impactó en nuestra vida el Corona. Se puede contactar en español con [Sylvie Johner-Kobi](mailto:sylvie.johner-kobi@zhaw.ch), sylvie.johner-kobi@zhaw.ch que condujo el estudio.

* La Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften (ZHAW) es una de las Escuelas Superiores de Ciencias Aplicadas líderes en Suiza. Centra sus investigaciones sobre los desafíos centrales de la sociedad; especialmente la energía y la integración social. Cuenta con ocho departamentos.

Contenidos

2.-editorial

3.-destacado

4-6.-vida misional

7.-nombres propios

8.-el santo del mes

9.-agenda

10-11.- catequesis con el Papa

12-13.- fratelli tutti

14-15.- de interés

16.-horarios



¡Enhorabuena, SPAZ!

El Ayuntamiento de Zúrich concede un premio anual de 20.000 francos al compromiso innovador y sostenible por la igualdad de género.

El 5 de julio se hizo entrega del premio de este año a la Oficina „San Papiers“ Zúrich (SPAZ). Por su trabajo ininterrumpido desde 2005 para mejorar la situación de las personas sin papeles. Las mujeres sin permiso de residencia regular son especialmente vulnerables debido a su condición de mujeres y, en ocasiones, de madres.





Con ocasión de la **Jornada mundial de los abuelos y personas mayores** celebramos una sentida Eucaristía de acción de gracias haciendo presente la impagable herencia que hemos recibido de nuestros mayores.

El sábado 28 de agosto comenzó el **nuevo curso de la Catequesis** en la Misión. De nuevo, en las salas y en la Capilla: todos (niños y catequistas) con renovada ilusión para seguir madurando en la fe.





Los grupos de la Misión retoman el ritmo de encuentros y reuniones. El grupo de mayores de Winterthur así lo hizo el jueves 2 de setiembre. Y ya ha tenido su excursión anual. ¡Adelante!

En nuestra Misión hay un buen grupo de monaguillos y monaguillas. En Zúrich, el domingo 5 de setiembre, en la Eucaristía de final de la mañana, se desarrolló el rito de consagración de los nuevos "minis". Enhorabuena. Bienvenidos.



nombres propios

Nombre: Antonio Canales

País de origen: Perú

Una película: “Buscando a Nemo” porque la cooperación y solidaridad con los demás son valores necesarios a la hora de conseguir grandes retos en la vida.

Una cualidad humana: la resiliencia.

Me emociona: los gestos de amor y mis hijos.

Hecho de menos: el tiempo en el colegio y la lejanía de la tierra (Perú).

Me cuestiona: las personas que no tienen empatía.

Sueño con: vivir en un mundo sin hambre y sin violencia.

Mi foto: la ciudad que me acogió hace más de tres décadas.





S. JUAN XXIII, PAPA

(11 de octubre)

Cuarto de 13 hijos, Ángel José Roncalli nació Bérghamo, el 25 de noviembre de 1881. En 1892 entró en el Seminario. De 1901 a 1905 fue estudiante en el Pontificio Seminario Romano, y el 1° de agosto de 1904 fue ordenado sacerdote.

La experiencia de la guerra. En 1914 estalló la Primera Guerra Mundial. Roncalli fue llamado como sargento, luego se convirtió en Capellán militar en servicio en los hospitales militares de la retaguardia y coordinador de la asistencia espiritual y moral de los soldados.

En Roma al servicio de la Santa Sede. En 1921 comenzó la segunda parte de su vida. Llamado a Roma por Benedicto XV. Años más tarde, el nuevo Papa, Pío XI lo nombró Visitador Apostólico para Bulgaria. Ordenado obispo el 19 de marzo de 1925 en Roma, llegó a Sofía el 25 de abril. Como primer Delegado Apostólico permaneció en Bulgaria hasta 1934, visitando las comunidades católicas y estableciendo relaciones respetuosas con otras comunidades cristianas.

La vida en el extranjero como pastor misionero. Durante varios años Roncalli será enviado al extranjero por la Santa Sede. Delegado Apostólico en Turquía y Grecia y Administrador Apostólico de los Latinos en Constantinopla. En diciembre de 1944 Pío XII lo nombró Nuncio Apostólico en París. Una vez más una tarea delicada. Lo que inspiraba a Roncalli en cada nuevo encargo era siempre la búsqueda de la simplicidad del Evangelio y su motivación constante era animada de una sincera piedad.

Pastor de almas en la Sede de Pedro. Cardenal en 1953, se convirtió en Patriarca en Venecia. Sin imaginárselo, a la muerte de Pío XII fue elegido Papa, el 28 de octubre de 1958. Tomó el nombre de Juan XXIII. Durante sus cinco años como Papa, apareció ante el mundo como la auténtica imagen del Buen pastor, ganándose el apodo de "Papa bueno" o "Papa de la bondad".

El Concilio Vaticano II y el Magisterio de la Iglesia. Sorprendentemente, desde la Basílica de San Pablo Extramuros, el 25 de enero de 1959, convocó el Concilio Ecuuménico Vaticano II. El objetivo era volver a presentar los contenidos de la fe al hombre contemporáneo, para encontrar respuestas a los nuevos problemas y desafíos que planteaba una sociedad en constante evolución. Su mensaje fue difundido con fuerza en las ocho encíclicas que escribió, entre las que recordamos: la "*Mater et magistra*" de 1961 en la que presentó el magisterio social de la Iglesia, y la "*Pacem in terris*" de 1963 -la primera de la historia que se dirigió a todos los hombres de buena voluntad- en la que expresó los conceptos de paz y orden social justo. Habiéndose agravado las enfermedades que padecía desde tiempo atrás, murió el 3 de junio de 1963, el día siguiente de la Solemnidad de Pentecostés. Beatificado por Juan Pablo II durante el Gran Jubileo de 2000, fue canonizado por el Papa Francisco el 27 de abril de 2014.

(cf www.vaticannews.va)

agenda

1	Misa y Adoración, a las 19.00 h en la Capilla de Zúrich	
3	„Misa criolla“ a las 16.00 h en Winterthur	
6 y 20	Curso bíblico online a las 19.00 h en Zúrich	
7 y 14	Estudio de Catecismo a las 19.00 h en Zúrich	
12	Misa en alemán, a las 19.00 h Capilla de Zúrich	
15	Misa y Adoración, a las 19.00 h en la Cripta de Winterthur	
17	„Castañada“ en Winterthur	
21	Reunion de la Comisión Permanente a las 19.00 h	
19 y 22	Curso de formación cristiana de 19.00 a 20.30 h online	
24	S. Antonio María Cleret MISSIO Gesto del envío	
26	Formación litúrgica online a las 19.00 h	
29	Misa y Adoración a las 19.00 h en la Capilla de S. Francisco Kloten	
30	Hermandad del Señor de los Milagros <i>Misa y procesión en Zúrich</i>	
Consulte la web www.misioncatolica.ch		
Síguenos en www.facebook.com/MisioncatolicaZH/		



Bienaventurados los que trabajan por la paz

La catequesis de hoy está dedicada a la séptima bienaventuranza, la de los “trabajadores de la paz”, que son proclamados hijos de Dios...

Para entender esta bienaventuranza debemos explicar el significado de la palabra “paz”, que puede entenderse mal o, a veces, trivializarse.

Debemos orientarnos entre dos ideas de paz: la primera es la bíblica, donde aparece la hermosa palabra *shalom*, que expresa abundancia, prosperidad, bienestar. **Cuando en hebreo se desea *shalom*, se desea una vida bella, plena y próspera, pero también según la verdad y la justicia, que se cumplirán en el Mesías, Príncipe de la paz** (cf. *Is* 9,6; *Mic* 5,4-5).

Luego está el otro sentido, más difundido, en el que la palabra “paz” se entiende como una especie de tranquilidad interior: estoy tranquilo, estoy en paz. Se trata de una idea moderna, psicológica y más subjetiva. Comúnmente se piensa que la paz sea la tranquilidad, la armonía, el equilibrio interior. Esta acepción de la palabra “paz” es incompleta y no debe ser absolutizada,

porque en la vida la inquietud puede ser un momento importante de crecimiento. **Muchas veces es el Señor mismo el que siembra en nosotros la inquietud para que salgamos en su búsqueda, para encontrarlo.** En este sentido es un momento de crecimiento importante, mientras que puede suceder que la tranquilidad interior corresponda a una conciencia domesticada y no a una verdadera redención espiritual. Tantas veces el Señor debe ser “señal de contradicción” (cf. *Lc* 2,34-35), sacudiendo nuestras falsas certezas para llevarnos a la salvación. Y en ese momento parece que no tengamos paz, pero es el Señor el que nos pone en este camino para llegar a la paz que él mismo nos dará.

En este punto debemos recordar que el Señor entiende *su* paz como diferente de la paz humana, la del mundo, cuando dice: **«Os dejo la paz, mi paz os doy; no os la doy como la da el mundo»** (*Jn* 14,27). **La de Jesús es otra paz, diferente de la mundana.**

Preguntémosnos: ¿cómo da el mundo la paz? Si pensamos en los conflictos bélicos, las guerras normalmente terminan de dos maneras: o bien con la derrota de uno de los dos bandos, o bien con tratados de paz. No podemos por menos que esperar y rezar para que siempre se tome este segundo camino; pero debemos considerar que la historia es una serie infinita de tratados de paz desmentidos por guerras sucesivas, o por la metamorfosis de esas mismas guerras en otras formas o en otros lugares. Incluso en nuestra época, se combate una guerra “en pedazos” en varios escenarios y

las Bienaventuranzas

de diferentes maneras. Debemos, al menos, sospechar que en el contexto de una globalización compuesta principalmente por intereses económicos o financieros, la “paz” de unos corresponde a la “guerra” de otros. ¡Y ésta no es la paz de Cristo!

En cambio, ¿cómo “da” su paz el Señor Jesús ? Hemos escuchado a San Pablo decir que la paz de Cristo es “*la que hace de dos pueblos, uno*” (cf. Ef 2:14), anular la enemistad y reconciliar. Y el camino para alcanzar esta obra de paz es su cuerpo. Porque él reconcilia todas las cosas y hace la paz con la sangre de su cruz, como dice el mismo Apóstol en otro sitio (cf. Col 1, 20).

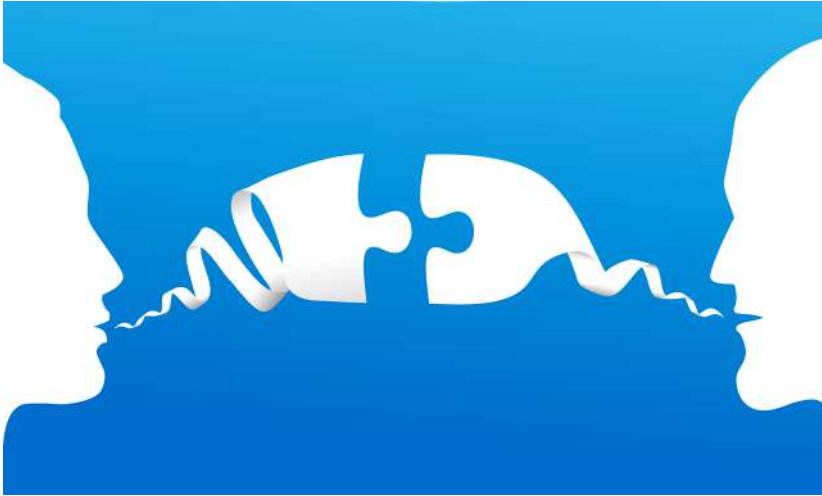
Y aquí, yo me pregunto, podemos preguntarnos todos: ¿Quiénes son, pues, los “trabajadores de la paz”? La séptima bienaventuranza es la más activa, explícitamente operativa; la expresión verbal es análoga a la utilizada en el primer versículo de la Biblia para la creación e indica iniciativa y laboriosidad. El amor, por su naturaleza, es creativo —el amor es siempre creativo— y busca la reconciliación a cualquier costo. Son llamados hijos de Dios aquellos que han aprendido el arte de la paz y lo practican, saben que no hay reconciliación sin la donación de su vida, y que hay que buscar la paz siempre y en cualquier caso. ¡Siempre y en cualquier caso, no lo olvidéis! Hay que buscarla así. No es una obra autónoma fruto de las capacidades propias, es una manifestación de la gracia recibida de Cristo, que es nuestra paz, que nos hizo hijos de Dios.

El verdadero *shalom* y el verdadero equilibrio interior brotan de la paz de Cristo, que viene de su Cruz y genera una humanidad nueva, encarnada en una multitud infinita de santos y santas, inventivos, creativos, que han ideado formas siempre nuevas de amar. Los santos, las santas que construyen la paz. Esta vida como hijos de Dios, que por la sangre de Cristo buscan y encuentran a sus hermanos y hermanas, es la verdadera felicidad.



Bienaventurados los que van por este camino.

(Catequesis 15.04.2020)



Dialogar en otras palabras implica ejercer una alta atención a nuestro interior y a nuestros interlocutores. Dialogar implica tener “oídos para oír” y tratar al otro como nos gustaría que nos traten a noso-

SIN UN PROYECTO PARA TODOS

Continuando con nuestras reflexiones acerca de la Encíclica del papa Francisco *Fratelli Tutti*, nos encontramos con los comentarios del pontífice sobre la necesidad y al mismo tiempo la ausencia, de un proyecto que nos una, que nos convoque y que nos encuentre a todos.

No podríamos entender esta idea sino la enlazamos con una de las habilidades más importantes a la hora de hacer un proyecto: la capacidad de dialogar.

● Dialogar es un verbo muy rico. Implica varias destrezas y competencias: **saber escuchar; ejercitar la empatía; poder descendernos de nuestros intereses y deseos particulares; comprender la diferencia entre juicio y condena, entre individualidad y comunidad; estar atentos a nuestras emociones, pensamientos y creencias previa, durante y posteriormente al diálogo; tener la capacidad de reconocer errores propios, de comunicar con claridad, etc.**

tros mismos.

Sin esa apertura, el diálogo se puede convertir en un monólogo. Piense, por ejemplo, en esas conversaciones donde usted quiere escuchar algo y si la otra persona no lo dice, se enfada con ella o, peor aún, manipula el contexto de la conversación solamente para lograr oír lo que quiere oír.

Observe ese diálogo sordo que, lamentablemente, se repite día tras día en los medios de comunicación y en las redes sociales, donde líderes, gobernantes e *influencers* convierten el diálogo en un debate estratégico, exacerbando la idea de la rivalidad, polarizando a los interlocutores y buscando imponerse.

Como dice el papa Francisco *“por diversos caminos se niega a otros el derecho a existir y a opinar, y por ello se acude a la estrategia de ridiculizarlos, sospechar de ellos, cercarlos. No se recoge su parte de verdad, sus valores, y de este modo la sociedad se empobrece y se reduce a la prepotencia del más fuerte”*.

Un diálogo entendido como una guerra en

donde la destrucción del interlocutor se considera un método eficaz. Una práctica mezquina que anula y elimina millones de voces en el mundo, que deja de escuchar el clamor de miles de personas y que construye una sociedad que se divide y engendra sospecha tras sospecha, miedo tras miedo, violencia tras violencia.

Pero ¿qué podemos hacer? Como lo he dicho varias veces, cuando miramos lo que hacen los políticos, los expertos, los líderes, los gobernantes solemos quedarnos con una sensación de que no es nuestro asunto, que es ajeno y que poco o nada podemos hacer. Es decir, nos contagiamos de una resignación colectiva.

● **Es evidente que como cristianos, no podemos resignarnos ante la división y la cultura del descarte.** Y ¿cómo empezar? Podemos iniciar revisándonos interiormente. ¿Soy capaz de mantener un diálogo interno desde la serenidad? ¿tengo internamente luchas que me polarizan, que me dividen? ¿soy capaz de escuchar mi cuerpo, mi mente y mi corazón sin tener que entrar en una pelea irreconciliable?

Si no podemos sentir que somos capaces de dialogar con nosotros mismos en paz y en serenidad ¿cómo podríamos dialogar con otros? Si no podemos escucharnos a nosotros mismos ¿cómo podremos escuchar a los demás? Si mantenemos una rigidez interna ¿cómo podríamos empatizar? Si creemos tener la razón en todo, ¿cómo podríamos escuchar? Si nos sentimos mejores que otros ¿cómo podríamos reconocer la dignidad de nuestro interlocutor? Si solamente buscamos que nos aplaudan o que nos llenen de elogios ¿cómo podríamos mantener una conversación con al-

guien que disiente?

● La sociedad es la suma de todos nosotros. Construir un proyecto común es un reto que pasa por lo individual y lo próximo. Hagamos proyectos que propicien el “bien común”. Empecemos con nuestra pareja, con los hijos, con los amigos, con la familia. Abramos nuestros oídos para que no seamos ciegos entre ciegos cayendo al mismo hoyo de la desconfianza y la rivalidad. **Más allá de nuestras diferencias somos profundamente semejantes. Somos hermanos y hermanas de esta gran familia llamada humanidad, tenemos diversidad, pero no diferencias irreconciliables; podemos escucharnos y cooperar; mirar más allá de los intereses particulares y pensar en nuestro futuro y nuestro planeta como algo común.** Ni las razas, ni las diferencias culturales o sociales son capaces de eliminar nuestro anhelo común de vivir en paz, de ser amados y de poder disfrutar de la generosidad de este planeta. Recordemos que Jesús ya nos advirtió que una casa dividida contra sí misma, cae y no prospera. Seamos buscadores de unidad, de diálogo y de escucha.



Eliana Cevallos
elianalogoterapia@gmail.com
Programa de Acompañamiento Familiar (PAF) de la MCLE-Cantón Zúrich

de interés:

Schweizerisches Rotes Kreuz
Kanton Zürich



Por todos nosotros es conocida la labor de la Cruz Roja a nivel mundial y aquí en el cantón de Zúrich su labor con la migración y su integración es muy valiosa. Hay muchas razones por las que la gente necesita construir una nueva existencia en algún lugar del mundo. La Cruz Roja del Cantón de Zúrich está comprometida con la integración social y profesional de los inmigrantes en Suiza ayudándoles a encontrar su camino en este país y a valerse por sí mismos lo antes posible. Esto incluye el apoyo en caso de emergencias o problemas, el aprendizaje del alemán, el conocimiento de nuestra cultura así como el inicio de la vida laboral.

Obtención de ayuda rápida y sencilla

Así es como ayudan:

Los servicios que ofrecen son una valiosa ayuda y logran que Zúrich sea un cantón más humano. Para las personas desfavorecidas en el aspecto sanitario y social resulta especialmente difícil encontrar la ayuda más adecuada en casos decisivos. La CRS del cantón de Zúrich apoya y ayuda a todas las personas independientemente de su origen, estatus, sexo, religión o situación financiera.

¿Se encuentra en una situación difícil y busca ayuda urgente? La asistencia de emergencia le ayuda de forma rápida y sencilla.

¿Dónde y cuándo recibo la asistencia?

La asistencia de emergencia es un punto de contacto para todas aquellas personas del cantón de Zúrich que buscan ayuda, independientemente de su origen o de su situación de residencia. Analizamos con usted su situación y las posibles soluciones o le remitimos a otra instancia.

La asistencia es gratuita y se ofrece en alemán, francés, inglés y español. **La asistencia se ofrece de lunes a viernes de 9:00 a 12:00 y de 14:00 a 17:00 h.**

Por favor, concierte una cita aquí:

SOS-Beratung Schweizerisches Rotes Kreuz Kanton Zürich (Asistencia de emergencia de la Cruz Roja Suiza en el cantón de Zúrich)
044388 25 25 10 8006 Zúrich Tel.: 044 360 28 53

También se ofrece información telefónica y por escrito. De la asistencia se encargan trabajadoras sociales experimentadas. También colaboran voluntarios.

+ Cruz Roja Cantón Zúrich– Servicios migración e integración

«Mitten unter uns» - «Entre nosotros»

Para niños y jóvenes de lengua extranjera. ¿Busca un lugar donde su hijo pueda aprender alemán de manera informal y hacer nuevos contactos? ¿O es usted un joven adulto interesado en mejorar sus conocimientos de alemán y entrar en contacto con personas de habla alemana? Charlar juntos, leer, hacer manualidades, jugar, cocinar, comer o resolver los deberes: la forma natural de que los niños y jóvenes de otra lengua mejoren sus conocimientos de alemán es la mejor manera. "Mitten unter uns" de la Cruz Roja de Zúrich reúne a niños, adolescentes y jóvenes de diferentes lenguas con voluntarios de habla alemana durante unas horas a la semana y fomenta así la integración. Inscriba a los niños a partir de los 5 años mediante el formulario de inscripción que encuentra online.



(SRK Kanton Zürich, Frederic Meyer)

Tandem en «Mitten unter uns»

Experimentar la vida cotidiana en la casa de alguien, Tandem en "mitten unter uns" reúne a jóvenes y voluntarios de lengua extranjera. Los niños y jóvenes pueden practicar sus habilidades lingüísticas en un entorno familiar y participar en actividades cotidianas. El tandem ofrece también la oportunidad de visitar a una familia o persona de habla alemana una vez a la semana durante dos o tres horas. Además del apoyo lingüístico, se fomenta el contacto con los demás y el entendimiento intercultural.



(SRK Kanton Zürich, Sonja Ruckstuhl)



**Schweizerisches Rotes Kreuz
Kanton Zürich
Drahtzugstr. 18 8008 Zürich
Tel.: 044 388 25 25
info@srk-zuerich.ch**

(Maite Leitón / Secretariado)

Horario de Misas (del 1 al 31 de octubre)

SÁBADOS:

- 18.00 h** Capilla St. Christophorus (20 personas) Niederhasli
- 18.00 h** 2, 9, 23 y 30 en Iglesia S. Peter u. Paul (50 personas) Zürich
- 18.00 h** 16 en Capilla de la Misión Zürich (23 personas) Zürich

DOMINGOS:

- 09.30 h** Cripta St. Gallus (40 personas) Zürich
- 11.15 h** 1° y 3° Capilla de Bruder Klaus (25 personas) Au-Zürich
- 11.30 h** Iglesia Christkönig **CON CERTIFICADO COVID** Kloten
- 12.30 h** Iglesia St. Peter u. Paul **CON CERTIFICADO COVID** Zürich
- 13.30 h** Iglesia St. Peter u. Paul (50 personas) Zürich
- 16.00 h** Iglesia St. Peter und Paul (50 personas) Winterthur
- 16.30 h** Iglesia St. Anton **CON CERTIFICADO COVID** Zürich

Segundo martes de mes (en alemán):

- 19.00 h** Capilla Zürich (23 personas) Zürich

Primer viernes de mes (con adoración):

- 19:00 h** Capilla Zürich (23 personas) Zürich

Tercer viernes de mes (con adoración)

- 19.00 h** Cripta St. Peter u. Paul (15 personas) Winterthur

Último viernes de mes (con adoración)

- 19.00 h** Capilla S. Francisco (40 personas) Kloten

Horario de Secretaría

Sede de la Misión Zürich 044 281 06 06

Martes: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00

Jueves: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00

Sábado: 09.30 a 12.00

Miércoles: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00

Viernes: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00

Oficina Kloten
044 814 35 25

Oficina Winterthur
052 222 80 67

Martes: 09.00 a 12.30; 13.30 a 17.00

Viernes: 09.00 a 12.30; 13.30 a 17.00

Martes: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00

Miércoles: 09.00 a 12.30